



Consejo de Seguridad

Distr. general
16 de marzo de 2017
Español
Original: inglés

Informe del Secretario General sobre Sudán del Sur (correspondiente al período comprendido entre el 16 de diciembre de 2016 y el 1 de marzo de 2017)

I. Introducción

1. Este informe se presenta en cumplimiento de lo dispuesto en la resolución [2327 \(2016\)](#) del Consejo de Seguridad, por la que el Consejo prorrogó el mandato de la Misión de las Naciones Unidas en Sudán del Sur (UNMISS) hasta el 15 de diciembre de 2017 y me solicitó que le proporcionara información, cada 90 días, sobre la ejecución del mandato. El informe abarca los acontecimientos ocurridos del 16 de diciembre de 2016 al 1 de marzo de 2017, y contiene recomendaciones sobre las medidas necesarias para adaptar la UNMISS a la situación sobre el terreno y aumentar la eficiencia en la ejecución de su mandato.

II. Evolución de la situación política y económica

Proceso de paz

2. Desde la aprobación el 16 de diciembre de 2016 de la resolución [2327 \(2016\)](#), han sido mínimos los progresos en la aplicación del Acuerdo para la Solución del Conflicto en la República de Sudán del Sur (el acuerdo de paz). El Sr. Gichira Kibara (Kenya), nuevo Presidente del Comité Nacional de Reforma Constitucional establecido en virtud del capítulo I del acuerdo de paz, visitó Yuba en diciembre. Durante su visita, mantuvo consultas con miembros del Comité Nacional de Reforma Constitucional y la Comisión Mixta de Vigilancia y Evaluación sobre la labor del Comité Nacional y la necesidad de elaborar un plan de acción para llevar su mandato a la práctica. El 15 de diciembre, el Ministerio de Justicia presentó el comité técnico dedicado al proceso de consultas sobre el establecimiento de la Comisión de la Verdad, la Reconciliación y la Recuperación, de conformidad con el capítulo V del acuerdo de paz. El comité técnico está presidido por el Ministerio de Justicia e incluye a representantes del Ministerio de Género, Infancia y Bienestar Social, la Comisión de Paz de Sudán del Sur, la Comisión de Derechos Humanos de Sudán del Sur y organizaciones confesionales y de la sociedad civil. Desde su creación, el comité técnico ha comenzado a analizar los patrones de los conflictos y



los focos de tensión que deben tenerse en cuenta en relación con la celebración de consultas nacionales.

3. El 14 de diciembre, el Presidente de Sudán del Sur, Salva Kiir, anunció la puesta en marcha de una iniciativa de diálogo nacional bajo su patrocinio. El Presidente afirmó que el proceso implicaría tres etapas, que comenzarían con consultas populares, seguidas de conferencias de paz regionales y, por último, una conferencia nacional en Yuba. Además, el Presidente afirmó que el Gobierno de Transición de Unidad Nacional colaboraría estrechamente con los asociados regionales e internacionales para aumentar la credibilidad y la eficacia del proceso. El 16 de diciembre, la Asamblea Legislativa Nacional de Transición aprobó la propuesta de diálogo nacional.

4. El 19 de diciembre, el Sr. Kiir nombró a cuatro asesores como patrocinadores del proceso y a 26 miembros del Comité Directivo del Diálogo Nacional, entre los que había parlamentarios, comandantes militares jubilados y dirigentes religiosos, y les otorgó el mandato de elaborar un programa y un calendario para el diálogo nacional que fuera compatible con las disposiciones del acuerdo de paz. El Comité Directivo contará con la asistencia de cinco asesores y una secretaría de 15 miembros en representación de siete instituciones nacionales. En una carta dirigida al Presidente Kiir de fecha 1 de marzo, el Sr. Paride Taban, Obispo Emérito de la Diócesis Católica de Torit, solicitó que se le dispensara de su cargo de copresidente en el Comité Directivo del Diálogo Nacional debido a su avanzada edad y por estar ya jubilado de sus funciones oficiales.

5. El 21 de febrero, haciendo uso de la palabra en la sesión de apertura del segundo período de sesiones de la Asamblea Legislativa Nacional de Transición, el Sr. Kiir subrayó que el diálogo nacional, prioridad principal del Gobierno para 2017, se había concebido con flexibilidad y transparencia para unir al pueblo de Sudán del Sur y consolidar la paz y la seguridad. Según el Presidente, otras tareas prioritarias para 2017 eran la aplicación del acuerdo de paz, la recuperación económica y la mejora de las relaciones con los asociados regionales e internacionales.

6. Las reacciones a la iniciativa de diálogo nacional del Sr. Kiir fueron variopintas. La facción del Ejército/Movimiento de Liberación del Pueblo del Sudán (E/MLPS) en la Oposición dirigida por el Sr. Riek Machar acogió con beneplácito en principio el proceso de diálogo nacional, pero expresó su preocupación por el contexto político y las modalidades de aplicación, y en particular respecto a la credibilidad del Sr. Kiir como director del proceso. Sus miembros afirmaron que el diálogo nacional debía basarse en la rendición de cuentas y la justicia mediante el Tribunal Híbrido de Sudán del Sur y ser complementario al acuerdo de paz. El Sr. Lam Akol, dirigente exiliado del Movimiento Democrático Nacional, sostuvo que la paz era un requisito previo para entablar un diálogo nacional de participación ascendente y pidió que se celebrara una conferencia de diálogo nacional inclusiva fuera del país facilitada por un organismo neutral. Otros dirigentes de la oposición, entre ellos los del Partido del Cambio Democrático y los expresos políticos, acogieron con satisfacción la iniciativa, pero subrayaron la necesidad de que fuera inclusiva. Las organizaciones confesionales y de la sociedad civil apoyaron en general el concepto de aplicar un enfoque de base respecto al diálogo nacional, si bien algunas organizaciones, como el Consejo de Iglesias de Sudán del Sur,

expresaron reservas sobre la configuración actual del Comité Directivo. El equipo de tareas de voluntarios de la sociedad civil sobre la aplicación del acuerdo de paz debatió sobre la función de las organizaciones de la sociedad civil en la iniciativa de diálogo nacional y acordó consultar a la población y presentar sus conclusiones al Comité Directivo para que las examinara.

7. El 29 de enero, paralelamente a la 28ª Cumbre de la Unión Africana, la Unión Africana, la Autoridad Intergubernamental para el Desarrollo (IGAD) y las Naciones Unidas celebraron una reunión consultiva y emitieron una declaración conjunta en la que expresaron su profunda preocupación por la constante propagación de los combates, el riesgo de atrocidades masivas y la grave situación humanitaria en Sudán del Sur. En la declaración se pidió la cesación inmediata de las hostilidades y la celebración de un proceso político inclusivo. Las tres organizaciones alentaron al Alto Representante de la Unión Africana para Sudán del Sur, Sr. Alpha Oumar Konaré, a llevar a cabo labores activas de diplomacia itinerante para garantizar el carácter inclusivo del diálogo nacional y la aplicación del acuerdo de paz, en estrecha consulta con el Presidente de la Comisión Mixta de Vigilancia y Observación, Sr. Festus Mogae, así como con la IGAD y las Naciones Unidas.

Otros acontecimientos políticos

8. El 14 de enero, el Sr. Kiir promulgó por decreto la creación de cuatro nuevos estados en las regiones del Alto Nilo y Ecuatoria Occidental y la reorganización de las fronteras administrativas estatales. Tras ese decreto, el número total de estados pasó de los 28 establecidos por la Orden de Constitución 36/2015 a 32. La facción del E/MLPS en la Oposición del Sr. Machar y el Movimiento Democrático Nacional condenaron la creación de nuevos estados. También en enero, el Sr. Kiir sustituyó a los gobernadores de los estados de Boma, Gbudwe, Gogrial, Nilo Oriental, Ruweng y Twic, y nombró a los gobernadores de los estados de nueva creación y los que cambiaron de nombre: Akobo, Alto Nilo Central, Alto Nilo Septentrional, Bieh, Latjor, Maiwut y Tambura. Durante la ceremonia de toma de posesión, celebrada el 20 de enero, el Sr. Kiir instó a los nuevos gobernadores a mejorar las relaciones entre las comunidades y los emplazó a dirigir el proceso de diálogo nacional en sus respectivos estados. A principios de febrero, el Sr. Kiir también sustituyó a los gobernadores de Fashoda e Imatong.

9. Desde febrero, cinco altos funcionarios gubernamentales y oficiales militares han dimitido de sus cargos, tras acusar al Sr. Kiir y al mando del Ejército de Liberación del Pueblo del Sudán (ELPS) de promover planes de dominio étnico mediante el Consejo de Ancianos Jieng (dinka). Entre los altos cargos que dimitieron se encontraban el Ministro de Trabajo, Servicios Públicos y Desarrollo de los Recursos Humanos, propuesto por el E/MLPS en la Oposición, el Jefe Adjunto de Estado Mayor del ELPS encargado de cuestiones logísticas, el Jefe de los tribunales militares del ELPS, el Director de justicia militar del ELPS y el Comandante de Brigada del ELPS encargado del apoyo logístico.

Acontecimientos económicos

10. Diciembre fue el decimotercer mes con niveles de inflación de tres dígitos. Se calcula que el índice de precios de consumo interanual alcanzó el 479,7%, debido en gran medida a la mayor devaluación de la libra de Sudán del Sur, con el agravante

de que la producción de petróleo siguió en niveles bajos. La rápida depreciación de la moneda y los atrasos de los sueldos socavaron aún más el poder adquisitivo de los hogares en todo Sudán del Sur. El 14 de enero, el Sr. Kiir sustituyó al Gobernador y al Vicegobernador del Banco Central, así como al Viceministro de Finanzas y Planificación Económica. El 23 de enero, el Presidente sustituyó a la Junta de Directores de la compañía estatal Nile Petroleum Company, y posteriormente, el 20 de febrero, a su Director Gerente. El Presidente dio instrucciones a los funcionarios recién nombrados para que remediaron urgentemente el deterioro de la situación económica. Además, con el apoyo del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), el Japón y el Banco Africano de Desarrollo, a principios de diciembre el Fondo Monetario Internacional llevó a cabo la misión desplazada a Sudán del Sur en virtud del artículo IV de su Convenio Constitutivo correspondiente a 2016, en relación con la cual se solicitó la aplicación de medidas de estabilización fiscal y la adopción de medidas prudentiales en el marco de la gestión financiera pública para abordar los problemas económicos. El Fondo instó a las autoridades a eliminar los subsidios a los combustibles y los trabajadores ficticios que cobran sueldos del Gobierno y a reducir los gastos de las misiones diplomáticas en el extranjero, así como a aplicar los requisitos de reservas obligatorias.

III. Situación de la seguridad

11. La situación de la seguridad siguió siendo tensa en las regiones de Ecuatoria, Alto Nilo y Bahr el-Ghazal Occidental, con efectos devastadores para la población civil. Las operaciones del ELPS en el sur de Ecuatoria Central y partes de Ecuatoria Occidental dieron lugar a importantes desplazamientos de civiles y a denuncias de violaciones graves y sistemáticas de los derechos humanos. Los desplazamientos masivos también incrementaron la incidencia de actos de violencia sexual cometidos por las milicias, los jóvenes armados y los miembros de las fuerzas de seguridad. Las repercusiones de la división del E/MLPS en la Oposición y el subsiguiente reposicionamiento de los comandantes locales dieron lugar a enfrentamientos periódicos y a una situación de persistente inseguridad en Unidad. En el Alto Nilo, las tensiones internas provocaron combates de baja intensidad entre las fuerzas shilluk, tras lo que se registraron enfrentamientos a partir de finales de enero entre las fuerzas predominantemente shilluk aliadas con el ELPS en la Oposición y las milicias afines al ELPS cerca de Malakal y en Wau Shilluk, que suscitaron el desplazamiento de civiles a gran escala. Los enfrentamientos esporádicos entre el Gobierno y las fuerzas de la oposición en Bahr el-Ghazal Occidental también dieron lugar a la persistencia de la inseguridad y al constante desplazamiento de civiles.

Región de Ecuatoria

12. La región de Ecuatoria siguió siendo el escenario de operaciones del ELPS contra elementos armados de la oposición. En Ecuatoria Central, el despliegue de un gran número de soldados del ELPS y la presencia de elementos armados de la oposición en la zona de Yei siguieron generando inseguridad y desplazamientos de civiles. Tras el despliegue de personal del Servicio Nacional de Seguridad a Yei a principios de diciembre, la situación de la seguridad en la ciudad de Yei mejoró, si bien la inseguridad persistió en las zonas circundantes. El 24 de diciembre, el

Servicio Nacional de Seguridad y un grupo armado afiliado al ELPS se enfrentaron presuntamente en la carretera entre Yeï y Maridi, a 2 km de Yeï. En el incidente fallecieron dos soldados del ELPS. El 2 de enero, dos civiles varones fueron presuntamente detenidos por las fuerzas del ELPS en la zona, tras lo que fueron encontrados muertos. El 6 de enero, fuerzas del ELPS en la Oposición se enfrentaron al parecer al ELPS en Morobo, al sur de Yeï, lo que provocó un aumento de los enfrentamientos en la zona. La UNMISS llevó a cabo tres patrullas en la ciudad de Yeï, pero las autoridades obstaculizaron constantemente su labor e impidieron que las patrullas accedieran a las zonas circundantes. En Yuba, la delincuencia, el saqueo de bienes civiles y el hostigamiento de la población civil son fenómenos cotidianos que se ven agravados por la debilidad económica. El 22 de enero estallaron enfrentamientos entre el ELPS y las fuerzas de la oposición en Mondikolok (distrito de Lire Payam, condado de Kajo Keji), durante los cuales siete civiles fallecieron y una mujer fue violada. Los combates continuaron el 23 de enero, con un presunto ataque a la comisaría de policía de Mere (distrito de Lire Payam) que provocó dos muertos. Después de que 30.000 civiles huyeran de la zona, la reducida población de la ciudad de Kajo Keji está compuesta en gran parte por personas de edad, mujeres y niños. La UNMISS también recibió informes de que ganaderos dinka bor respaldados por el ELPS se enfrentaron a elementos armados de la oposición en los condados de Kajo Keji y Nyepo. Después de haberlo intentado repetidamente desde comienzos de febrero, la UNMISS finalmente pudo acceder a la zona durante el período comprendido entre el 6 y el 9 de febrero y llegó a la conclusión de que se había producido el desplazamiento de un gran número de civiles y de que soldados del ELPS habían saqueado casas y detenido arbitrariamente a civiles.

13. En Ecuatoria Oriental, la inseguridad a lo largo de las principales carreteras siguió siendo motivo de preocupación. El 17 de diciembre, un oficial del Servicio de Policía Nacional de Sudán del Sur y un niño resultaron muertos, presuntamente a consecuencia de una emboscada al oeste de Magwe, mientras que varios soldados del ELPS fallecieron presuntamente en una emboscada al oeste de la ciudad de Torit. Al parecer, grupos de hombres armados vestidos con uniformes gubernamentales tendieron varias emboscadas contra vehículos civiles. El 2 de enero, fuerzas que presuntamente pertenecían al ELPS en la Oposición se enfrentaron al ELPS a lo largo de la carretera que une Torit y Yuba, al oeste de la ciudad de Torit. En los enfrentamientos fallecieron tres soldados del ELPS y dos resultaron heridos. El mismo día, presuntos elementos del ELPS en la Oposición atacaron un centro penitenciario situado en la carretera que une Torit y Magwe, al sudoeste de la ciudad de Torit. Se informó de que tras el incidente habían desaparecido seis guardias de la prisión. También se informó de que, el 3 de enero, dos bomberos fallecieron a consecuencia de un ataque de elementos de la oposición contra el puesto de policía de Lolere, al oeste de la ciudad de Torit, en la carretera que une dicha ciudad y Yuba.

14. En Ecuatoria Occidental, el 18 de diciembre, elementos del Frente Patriótico Popular de Sudán del Sur atacaron presuntamente un puesto militar en Bazungua (condado de Yambio), incidente en el que fallecieron dos soldados del Movimiento de Liberación Nacional de Sudán del Sur, grupo cercano al Gobierno. El 28 de diciembre, presuntos miembros del Frente Patriótico tendieron una emboscada a un convoy del ELPS y mataron a dos soldados del ELPS en Rimenze Boma, al noreste

de la ciudad de Yambio. Al parecer, en enero el Gobierno mantuvo las operaciones militares dirigidas contra el Frente Patriótico en Rimenze, Bazungua, Bodo y Buzumburu. Los desplazados internos de esas zonas afirmaron que soldados del ELPS habían matado a civiles, agredido sexualmente a mujeres y saqueado y destruido bienes.

Región del Alto Nilo

15. Durante el período que abarca el informe, la situación de la seguridad siguió siendo tensa en la región del Alto Nilo y se registraron enfrentamientos en partes del Alto Nilo. A finales de diciembre, estallaron enfrentamientos entre la comunidad de acogida y los refugiados del campamento de refugiados de Doro en Bunj (condado de Maban), lo que forzó a cientos de refugiados a buscar protección en los alrededores de las instalaciones de la UNMISS y otros organismos de las Naciones Unidas. Según funcionarios locales, se registraron aproximadamente 32 muertes durante los altercados. En Nasir, prosiguió el enfrentamiento entre el ELPS y la facción del ELPS en la Oposición del Sr. Machar, que se dispararon mutua e intensamente cerca de la base de la UNMISS. El 2 de enero, elementos del ELPS en la Oposición dispararon contra una patrulla a pie del ELPS cerca de la base de la UNMISS y provocaron daños en los contenedores de alojamiento y en un vehículo blindado de transporte de tropas de la UNMISS. En los días siguientes, la UNMISS observó cómo los helicópteros del ELPS bombardeaban las posiciones del ELPS en la Oposición y aterrizaban cerca de ellas, así como intercambios de disparos de armas pequeñas en Kuarenga, al oeste de la base de la UNMISS. En la parte septentrional del condado de Manyo, los días 3 y 4 de enero se registraron enfrentamientos entre la milicia shilluk Aguelek, comandada por el General Johnson Olony, y las fuerzas afines al Movimiento Democrático Nacional del Sr. Lam Akol. Según se informó, durante los enfrentamientos fallecieron dos generales del Movimiento Nacional Democrático, a saber, Yohannes Okiech y Gabriel Tanginye. Los días 25 a 28 de enero se produjeron enfrentamientos entre el ELPS y las fuerzas del General Olony en la ribera occidental del Nilo, cerca de Malakal, que causaron considerables desplazamientos de civiles. El ELPS bombardeó intensamente una posición en Burkiny, al sur de Wau Shilluk. Al parecer, también se produjeron intensos combates en Doleib Hill. El 30 de enero estallaron combates entre el ELPS y las fuerzas de la oposición en la zona de Renk. El 8 de febrero, las fuerzas del ELPS se enfrentaron presuntamente con miembros de Aguelek cerca de sus bastiones de Owachi (20 km al sudoeste de la ciudad de Malakal) y Tonga (80 km al oeste de Malakal), lo que dio lugar a un gran número de bajas en ambas partes. También se informó de enfrentamientos sucedidos el 13 de febrero en la zona de Owachi, y de que el ELPS había logrado tomar el control de la zona. El 20 de febrero, el ELPS se enfrentó con fuerzas de la facción del ELPS en la Oposición del Sr. Machar en la zona de Canal (Khorfulus, condado de Panyikang). En Malakal, la UNMISS fue testigo de la llegada de refuerzos y suministros del ELPS en los días previos al 9 de febrero, fecha en que el personal de la UNMISS escuchó disparos intermitentes de armas de gran calibre procedentes de la base del ELPS situada al norte de la base de la UNMISS en Malakal y dirigidos aproximadamente hacia Wau Shilluk. La UNMISS presenció impactos de artillería en la ribera occidental y alrededor de la base del ELPS en la ribera oriental del Nilo. En los días siguientes, la UNMISS observó el traslado por barco de soldados y civiles del ELPS, así como

lo que parecían ser bienes saqueados, de Wau Shilluk a Ditang. La acumulación de efectivos y los informes de que las tropas del ELPS se estaban acercando a los emplazamientos de la oposición al norte de Malakal dan a entender que es probable que prosigan los enfrentamientos.

16. La inseguridad persistió en las zonas meridional y central de Unidad, donde, según se informó, se registraron movimientos de tropas, enfrentamientos entre facciones beligerantes, saqueos y destrozos de bienes civiles. Los dirigentes de la facción de la oposición del Sr. Machar afirmaron que, entre el 12 y el 18 de diciembre, una fuerza conjunta del ELPS y las fuerzas de la oposición afines al Sr. Taban Deng Gai habían atacado posiciones de la facción de la oposición favorable al Sr. Machar en los condados de Koch y Mayendit. Los enfrentamientos tuvieron como resultado la muerte de al menos 14 civiles y el saqueo de bienes civiles. El 27 de diciembre, las fuerzas de la facción de la oposición del Sr. Machar detuvieron al Comisionado del condado de Panyijar, nombrado por el Gobierno, después de que aterrizara en Ganyiel (condado de Panyijar). El grupo afirmó posteriormente que el Comisionado del condado había desertado. Por otra parte, un coronel del ELPS, acompañado por un grupo de soldados del ELPS, desertó y se unió a la facción de la oposición del Sr. Machar en Rubkona. El 10 de enero tuvo lugar una emboscada, presuntamente preparada por hombres armados vinculados al coronel desertor cerca del cruce de Mayom y en la que al parecer fallecieron dos soldados del ELPS y cuatro resultaron heridos. En el sur de Unidad continuaron las ofensivas y contraofensivas de las fuerzas afines al Gobierno y la facción de la oposición del Sr. Machar en las zonas cercanas a los condados de Leer y Mayendit. Según se informa, al menos 10 civiles fallecieron a consecuencia de esos enfrentamientos.

17. En Jonglei, el 15 de febrero estallaron enfrentamientos entre el ELPS y la facción del ELPS en la Oposición del Sr. Machar en Panyok (condado de Uror), una zona controlada por la oposición. El ELPS consolidó su posición en Yuai gracias a la llegada de refuerzos desde Bor, incluido equipo pesado. Entretanto, se informó de que la situación en la carretera que une Pibor y Gumuruk no era segura. Dos civiles resultaron muertos y otros cinco resultaron heridos en una emboscada en la aldea de Kavagoch. Además, un grupo de hombres armados atacó un vehículo del ELPS y un camión de ganado entre Tangjon y Black Rock.

Región de Bahr el-Ghazal

18. Se siguieron registrando enfrentamientos esporádicos a lo largo de las líneas divisorias de Bahr el-Ghazal Septentrional y denuncias de anarquía general y de asesinatos y actos de acoso a los civiles cometidos por hombres uniformados en los alrededores de Wau. En otras partes de la región de Bahr el-Ghazal, se informó de incidentes de robo de ganado, algunos de ellos cometidos por soldados del ELPS. Si bien el Gobierno mantuvo el control de las principales ciudades de Bahr el-Ghazal Occidental, elementos armados de la oposición siguen presentes en las zonas circundantes. El ELPS y los grupos afines al Gobierno siguieron enfrentándose a elementos de la oposición, incluido el ELPS en la Oposición, al sur de Wau, en particular en los alrededores de Bisellia y Bussere. También se informó de que las fuerzas de la oposición se mantenían activas en las afueras de la ciudad de Raga y de que el 30 de diciembre, el gobernador de Lol cayó en una emboscada tendida

durante un presunto ataque selectivo. Mientras tanto, las autoridades locales siguieron restringiendo el acceso de la UNMISS a las zonas más allá de Wau y Aweil. En enero, los episodios violentos sucedidos entre pastores de Tonj y Gogrial, apoyados por las fuerzas del Gobierno, y agricultores de Wau, ayudados por el ELPS en la Oposición, dieron lugar a asesinatos, daños a la propiedad, saqueos y desplazamientos de civiles.

Conflictos entre las comunidades

19. Los incidentes de violencia entre las comunidades registrados en Bahr el-Ghazal Occidental incluyeron ataques organizados por ganaderos dinka armados en los condados de Melen, Wadalelo, Kwajena y Río Jur, que provocaron el desplazamiento de aproximadamente 5.500 civiles que huyeron a la ciudad de Wau. Para poner fin a la violencia, las autoridades locales convinieron en devolver a los pastores a sus estados de origen y en identificar y enjuiciar a quienes hubieran causado altercados. La situación de inseguridad empeoró en Jonglei durante la estación seca, momento en que se registraron robos de ganado en la región de Bor. El 16 de enero tuvo lugar un ataque motivado por el robo de ganado en el condado de Duk, en el que fallecieron 12 civiles. Seis niños etíopes fueron presuntamente secuestrados por ganaderos murle en Pochala. El 19 de enero, las autoridades etíopes dieron un plazo de 15 días para que los ganaderos murle liberaran a los niños etíopes secuestrados. Los dividendos de la paz generados por una serie de consultas comunitarias celebradas en Jonglei y Boma de mayo a diciembre de 2016 corren el riesgo de verse socavados por el resurgimiento de los robos de ganado y los secuestros de niños. En Unidad, se produjeron robos de ganado y ataques intercondales en el contexto del conflicto de larga data relativo a las tierras y las fronteras que mantienen los condados de Koch y Rubkona. Funcionarios locales de Buaw (condado de Koch) afirmaron que jóvenes armados de Rubkona habían perpetrado robos de ganado en los que habían fallecido civiles. Las tensiones entre las comunidades en Rubkway, a las afueras de Leer, también provocaron bajas civiles. En Lagos, las tensiones entre las comunidades y los robos de ganado siguieron siendo motivos de preocupación. El 30 de diciembre, 15 personas resultaron presuntamente muertas en enfrentamientos entre jóvenes belle de Barghel Payam y jóvenes gok del condado de Cueibet.

IV. Situación humanitaria

20. Durante el período que abarca el informe, la situación humanitaria en Sudán del Sur siguió deteriorándose considerablemente y se declaró una hambruna en varias zonas de Unidad, donde algo más de 100.000 personas corren peligro de morir de hambre. En el resto del país hay un millón más al borde de la hambruna. Desde enero, más de 108.600 personas, la inmensa mayoría de ellas mujeres y niños, han huido de Sudán del Sur a Uganda. Con ello, el número de refugiados llegados a Uganda ascendió a más de 755.000 y el número total de refugiados de Sudán del Sur en países vecinos como Etiopía, la República Democrática del Congo, el Sudán y Uganda ascendió a más de 1,54 millones de personas. Los civiles también siguieron viéndose abocados a desplazamientos internos, en particular a

causa de los enfrentamientos en Wau Shilluk y sus alrededores. A principios de febrero existían más de 1,9 millones de desplazados internos en todo el país.

21. Durante el período sobre el que se informa, la inseguridad alimentaria y la malnutrición siguieron empeorando. El 20 de febrero se declaró una situación de hambruna localizada en los condados de Leer y Mayendit, en Unidad, mientras que en Koch se consideró que existía un alto riesgo de hambruna. Unos 4,9 millones de personas están en situación de inseguridad alimentaria grave en Sudán del Sur, cifra que se prevé que aumente a 5,5 millones en el punto álgido del período de escasez, en julio, si no se hace nada para detener la gravedad y la propagación de la crisis alimentaria. Se estima que más de 1 millón de niños están severamente malnutridos. En el informe de la Clasificación Integrada de la Seguridad Alimentaria en Fases, publicado el 20 de febrero, se estima que en 14 de los 23 condados evaluados existen tasas de malnutrición aguda global iguales o superiores al umbral de emergencia del 15%, y que en algunas zonas ascienden hasta el 42%.

22. Las enfermedades transmisibles siguieron propagándose. Un brote de cólera que comenzó en junio de 2016 se extendió a Lagos, Jonglei, Unidad y Ecuatoria Central. A fecha de 17 de febrero se habían registrado en 12 estados 5.085 casos de cólera (el 55% mujeres), incluidos 105 muertos (tasa de letalidad del 2,06%). La malaria siguió siendo la principal causa de morbilidad, seguida de la diarrea acuosa aguda y las infecciones agudas de las vías respiratorias. Se registró un aumento de los casos de la enfermedad tropical mortal kala-azar, que al 12 de febrero ascendían a 236 (de los cuales 138 eran mujeres). Desde el comienzo del año, se han confirmado casos de sarampión en tres condados, y existe un brote activo en Wau (Bahr El-Ghazal Occidental). La violencia y los desplazamientos en la región de Ecuatoria han afectado a las poblaciones con la mayor prevalencia del VIH/SIDA y entorpecido el acceso a tratamientos que podrían salvarles la vida. Como parte de una campaña de sensibilización sobre el VIH/SIDA, la UNMISS y el equipo de La ONU con nosotros promovieron la sensibilización de 61.330 personas (41.010 hombres y 20.320 mujeres), además de 25.660 desplazados internos (incluidas 10.990 mujeres) en los emplazamientos de protección de civiles de la UNMISS.

23. El entorno operacional siguió siendo difícil y peligroso en todo el período que abarca el informe y la situación de inseguridad derivada de las continuas operaciones militares obligó a reubicar personal de forma eventual e interrumpió la entrega de asistencia en zonas muy necesitadas. Al menos 116 trabajadores humanitarios fueron trasladados de Ecuatoria Central, Alto Nilo y Unidad en diciembre, y al menos 42 trabajadores humanitarios fueron trasladados en enero de Alto Nilo y Unidad. Durante los altercados registrados en diciembre en el campamento de refugiados de Doro, en el condado de Maban, los recintos de asistencia humanitaria y otras instalaciones, como clínicas y escuelas, fueron objeto de actos de vandalismo y saqueo. Los combates en Wau Shilluk, durante los que se saquearon recintos y suministros humanitarios, obligaron a las organizaciones humanitarias a trasladar a los trabajadores humanitarios y suspender actividades esenciales. También se ha informado de que se saquearon recintos de asistencia humanitaria durante los enfrentamientos registrados en Yuai en febrero, que obligaron al traslado de los trabajadores humanitarios a Motot y Walgak. En diciembre, dos trabajadores humanitarios de alto rango, incluido el Director para el país del Consejo Noruego para los Refugiados, fueron deportados de Sudán del Sur,

con lo que el número de trabajadores humanitarios declarados *persona non grata*, expulsados o deportados en noviembre y diciembre ascendió a cuatro. En enero fallecieron al menos tres trabajadores humanitarios, con lo que el número total de trabajadores humanitarios muertos desde que comenzó la crisis asciende ya a 70.

24. Los agentes humanitarios siguieron trabajando a pesar de los problemas. En 2016 se proporcionó protección y asistencia humanitaria a más de 5,1 millones de personas. El nivel de financiación del plan de respuesta humanitaria supera el 85%, una vez que se han recibido 1.100 millones de dólares de los 1.300 millones de dólares necesarios. El 21 de febrero se presentó el plan de respuesta humanitaria para 2017, que incluía un llamamiento de 1.600 millones de dólares para proporcionar asistencia y protección vitales a 5,8 millones de personas en situación de necesidad extrema en todo el país. Se está llevando a cabo una ampliación multisectorial concertada de la respuesta en los condados afectados por la hambruna o en riesgo de padecerla.

V. Ejecución de las tareas encomendadas a la Misión

A. Protección de los civiles

25. En cumplimiento de su mandato de garantizar que los civiles, en particular los desplazados, estén protegidos contra la violencia física, la UNMISS siguió aplicando un enfoque coordinado de tres niveles, que incluye el establecimiento de un entorno de protección y mediante el apoyo al proceso político, a través de los buenos oficios de mi Representante Especial y mediante el establecimiento de un entorno de protección. Tras su incorporación en enero, mi nuevo Representante Especial ha entablado contactos con altos dirigentes nacionales, entre ellos el Presidente, así como con funcionarios de los estados, dirigentes comunitarios y medios de comunicación, durante sus visitas sobre el terreno a Rumbek, Wau, Bentiu, Leer, Malakal y Yambio. El Representante Especial ha destacado que es necesario que cesen de inmediato las hostilidades para que los civiles desplazados puedan regresar a sus hogares, y que la UNMISS disfrute de libertad de circulación para proteger a los civiles. Junto con el Enviado Especial para el Sudán y Sudán del Sur, mi Representante Especial también contactó con los principales agentes nacionales fuera del país, al margen de la Cumbre de la Unión Africana celebrada en enero en Addis Abeba, con miras a promover un regreso al proceso de paz. Mientras mi Representante Especial sigue colaborando con los interesados presentes en Sudán del Sur acerca de la revitalización del proceso de paz, el Enviado Especial dirige nuestra colaboración con los asociados regionales e internacionales y los interesados nacionales que se encuentran fuera del país.

26. En el marco del primer nivel (protección a través del diálogo y la implicación política), la UNMISS impartió 41 cursos prácticos sobre temas relacionados con la cohesión social, la reconciliación y la gestión de conflictos. Se ofreció formación a más de 5.300 participantes (de los que 1.300 eran mujeres), entre ellos funcionarios de los estados y los condados, dirigentes tradicionales y representantes de los jóvenes y las mujeres en las comunidades de todo el país y en los emplazamientos de protección de civiles de la UNMISS. Las reclamaciones de larga data y la rendición de cuentas en relación con los abusos cometidos durante las elecciones

generales de 2010 en Aweil oriental se abordaron en un foro dirigido por la comunidad y facilitado por la UNMISS. En la zona occidental de Lagos, la UNMISS facilitó un foro para que los legisladores estatales analizaran las causas profundas de los conflictos entre las comunidades, en particular las consecuencias de los altos precios de las novias. La serie de consultas entre la comunidad dinkabor de Jonglei y los murle de Boma, iniciada en mayo de 2016, culminó en diciembre con una conferencia de paz en Pibor, que contó con el apoyo de la UNMISS, el PNUD y el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia. En la conferencia se propusieron soluciones para abordar las manifestaciones de los conflictos (como el robo de ganado y los secuestros de niños), los posibles medios de subsistencia y la colaboración entre estados sobre proyectos de consolidación de la paz. En Yambio, la UNMISS facilitó un taller sobre el papel de los jóvenes en la gestión de conflictos al que asistieron miembros de la asociación de jóvenes locales, combatientes y excombatientes. En diciembre y febrero, la UNMISS llevó a cabo misiones integradas en Yei y facilitó un foro de diálogo sobre las relaciones civiles-militares, al que asistieron representantes de los gobiernos y los órganos de seguridad de los estados y dirigentes tradicionales, religiosos y de grupos de jóvenes y mujeres. Las oficinas sobre el terreno de la UNMISS en Aweil y Kuajok colaboraron en una conferencia sobre la gestión de conflictos transfronterizos y la trashumancia que reunió a interesados de Aweil y Gogrial. La conferencia, celebrada en enero, dio lugar a un acuerdo sobre principios fundamentales para gestionar la migración de pastoreo entre estados.

27. En el marco del segundo nivel (protección de los civiles sometidos a amenazas de violencia física), la UNMISS siguió protegiendo a 223.926 desplazados internos en seis emplazamientos de protección de civiles de la UNMISS en todo el país, entre ellos 120.011 en Bentiu, 38.942 en Yuba, 33.191 en Malakal, 681 en Melut, 1.976 en Bor y 28.925 en Wau.

28. Al 24 de febrero, se habían registrado un total de 1.969 incidentes de seguridad en los emplazamientos de protección de civiles y se mantenían retenidas a 2.930 personas (de las que 117 eran mujeres) en tres centros de detención de Yuba, Bentiu y Malakal. Para mitigar los riesgos de actos violentos y las tensiones entre las comunidades en los emplazamientos, la UNMISS llevó a cabo campañas de capacitación y sensibilización con los residentes, en particular los dirigentes comunitarios, para poner de relieve su responsabilidad de mantener el carácter civil de los emplazamientos y cooperar en las operaciones de búsqueda de armas. La UNMISS, junto con los asociados humanitarios, prestó apoyo en el proceso de selección de dirigentes comunitarios de Bentiu y Malakal para promover una representación inclusiva de la comunidad.

29. En Yuba, la UNMISS estableció patrullas integradas a pie formadas por personal militar, policial y civil a fin de facilitar la cooperación con las comunidades de acogida y los desplazados internos. Durante el período que se examina, la UNMISS informó de que se había confiscado una mayor cantidad de munición de guerra en la zona libre de armas de Yuba, y de que al mismo tiempo se habían reducido los ataques contra los civiles y las actividades delictivas. La UNMISS llevó a cabo evaluaciones preliminares para establecer una zona libre de armas alrededor de los emplazamientos de protección de civiles de Bentiu y Bor.

30. La UNMISS siguió centrándose en el despliegue proactivo y las patrullas para disuadir y prevenir la violencia contra los civiles en las afueras de los emplazamientos de protección de civiles de la Misión. Durante el período que abarca el informe se realizaron un total de 10.340 patrullas, entre otros en Kajo Keji y Yei. La zona de protección provisional de Leer, en el sur del estado de Unidad, sigue ofreciendo refugio a los desplazados internos desde la reanudación de la violencia en agosto. La policía de la UNMISS siguió manteniendo reuniones consultivas semanales sobre la protección de los civiles con el Servicio de Policía Nacional de Sudán del Sur, los dirigentes comunitarios y la sociedad civil. El componente militar de la UNMISS llevó a cabo patrullas rutinarias en el perímetro de los emplazamientos de protección de civiles de Bentiu, Bor, Yuba, Malakal y Wau para prevenir los actos de violencia sexual y por razón de género y otros delitos.

31. La UNMISS intensificó sus esfuerzos para aumentar la concienciación pública sobre la tolerancia cero en materia de violencia sexual y por razón de género, incluida la violencia sexual relacionada con los conflictos. Como parte de la campaña 16 Días de Activismo contra la Violencia de Género, la UNMISS, junto con las Naciones Unidas y los asociados nacionales, difundió mensajes clave en torno al tema de la campaña, “De la paz en el hogar a la paz en Sudán del Sur”, y colaboró con los grupos de vigilancia comunitaria, los dirigentes religiosos y los docentes, cuyas perspectivas influyen en las relaciones entre los géneros y las pautas de conducta de los miembros de la comunidad. En el marco de la Jornada de Puertas Abiertas sobre las Mujeres y la Paz, que es una iniciativa de diálogo entre los dirigentes de las Naciones Unidas y las mujeres dirigentes, la UNMISS facilitó un foro de paz de mujeres en Wau y planificó iniciativas similares en otros lugares.

B. Vigilancia e investigación de los derechos humanos

32. Durante el período sobre el que se informa, la UNMISS siguió vigilando, verificando, investigando y notificando presuntas violaciones y abusos de los derechos humanos, así como presuntas violaciones del derecho internacional humanitario. La UNMISS también se centró en la vigilancia, investigación y notificación de incidentes de incitación al odio y a la violencia. La constante inseguridad en todo el país y la denegación de acceso por las autoridades siguieron restringiendo la capacidad de la UNMISS para vigilar y verificar presuntos abusos y violaciones, entre los cuales se cuentan homicidios de civiles, casos de tortura y otros tratos inhumanos y degradantes, violencia sexual relacionada con el conflicto (incluidas las violaciones y las violaciones colectivas), arrestos y detenciones arbitrarios, saqueos y destrucción de bienes de civiles, desplazamiento forzoso de la población civil y restricción de las libertades de expresión, asociación y reunión. Si bien tanto el Gobierno como las fuerzas de la oposición cometieron violaciones y abusos de los derechos humanos, fueron las fuerzas gubernamentales, con soldados del ELPS y agentes del Servicio Nacional de Seguridad, las que cometieron la mayoría de los hechos que documentó la UNMISS. Esto puede deberse en parte a que la UNMISS no pudo entrar en todas las zonas que controlaban el [E/MLPS](#) en la Oposición u otros grupos armados.

33. Del 14 al 17 de febrero, el Subsecretario General de Derechos Humanos visitó Yuba y Malakal y se reunió con representantes del Gobierno, las fuerzas de seguridad, la Comisión de Derechos Humanos de Sudán del Sur, organizaciones confesionales y de la sociedad civil, asociados humanitarios y víctimas de violaciones de los derechos humanos. En una declaración para la prensa de fecha 17 de febrero, condenó la situación relativa a los derechos humanos, afirmó que el ELPS había participado en actos que podrían constituir crímenes de guerra y crímenes de lesa humanidad y pidió que se rindieran cuentas de los crímenes atroces, que se pusiera fin a las detenciones arbitrarias y prolongadas y que se velara por la seguridad de los defensores de los derechos humanos.

34. En diciembre, la Misión creó un grupo de trabajo para la prevención de las atrocidades masivas con el fin de dar seguimiento a los discursos de odio en las declaraciones públicas de los dirigentes de Sudán del Sur, las redes sociales y las emisoras locales de radio, así como para formular un plan de acción coherente de las Naciones Unidas para mitigar el riesgo de atrocidades masivas, con el apoyo de un grupo de trabajo en la Sede. Además, la emisora Radio Miraya de la UNMISS ha empezado a emitir la tercera etapa de una serie de programas de radio dramatizados cuyo objetivo es contrarrestar los discursos y la incitación al odio. La Misión también facilitó personal para capacitar a 25 periodistas de Sudán del Sur en materia de periodismo sensible al conflicto y mitigación del discurso de odio en un taller organizado por el PNUD en noviembre.

35. Si bien los combates entre el ELPS y el E/MLPS en la Oposición y los grupos armados aliados siguieron ocasionando violaciones y abusos de los derechos humanos en todo el país, las regiones de Ecuatoria y Alto Nilo, así como Bahr el-Ghazal Occidental, fueron las más afectadas durante el período que abarca el informe. La situación de Yei, en Ecuatoria Central, siguió siendo motivo de grave preocupación. A principios de enero, por ejemplo, dos soldados del ELPS supuestamente abrieron fuego durante un funeral y mataron al menos a un civil e hirieron a otros cinco. El 12 de enero, unos soldados del ELPS detuvieron a un grupo de 10 jóvenes kakwa y les dispararon; cuatro de ellos murieron en el acto y otros cuatro resultaron heridos. Varios soldados del ELPS detuvieron a un médico que atendía a los heridos y lo acusaron de dar tratamiento médico a los rebeldes, impidieron la evacuación médica de dos heridos y detuvieron a tres asistentes que viajaban con esas personas. Al menos uno de los pacientes murió más tarde a causa de las heridas. Varios soldados del ELPS y miembros de la milicia aliada Mathiang Anyoor también fueron presuntamente responsables de otras muertes y del incendio de viviendas en los alrededores de Yei. El 16 de enero, por ejemplo, la milicia Mathiang Anyoor supuestamente quemó al menos 14 casas de Lutaya y del centro católico de pastoral diocesana. En la zona restante de Ecuatoria Central, durante los hechos violentos de Kajo Keji, se notificaron ataques del ELPS contra civiles que incluyeron homicidios, violencia sexual relacionada con el conflicto y quema de hogares, que ocasionaron un desplazamiento en masa de la población civil. El 11 de febrero, en la localidad de Kubi, fuerzas del ELPS atacaron a la población civil de forma indiscriminada, violaron a un número indeterminado de mujeres y detuvieron a unas 48 personas, que más tarde fueron liberadas, con excepción de cuatro.

36. A principios de enero, en Ecuatoria Occidental, unos soldados del ELPS atacaron Banzungu Payam y la zona circundante, mataron e hirieron a civiles, violaron a mujeres y quemaron propiedades. Los soldados del ELPS acusaron con frecuencia a la población civil de apoyar a los “rebeldes”. Los ataques provocaron desplazamientos a gran escala de civiles, por lo que a mediados de enero había al menos 5.000 desplazados internos en el complejo de la iglesia católica de Rimenze.

37. El 25 de enero murieron en Alto Nilo al menos cinco civiles, supuestamente a causa de los combates del ELPS y el E/MLPS en la Oposición, y los días 27 y 28 de enero hubo más de 20 heridos en Wau Shilluk. Según las declaraciones de los testigos, el ELPS realizó registros casa por casa, prendió fuego a las viviendas, saqueó las propiedades y ejecutó a un hombre en la zona del mercado y a una mujer en su casa; se encontró un cuerpo carbonizado en las ruinas de una casa. Los asociados humanitarios notificaron la llegada de unos 18.000 desplazados internos a Kodok (50 km al noroeste de Malakal), y de más de 13.500 a Aburoc (25 km al noroeste de Kodok) a raíz de las hostilidades constantes. El ELPS ha impedido en varias ocasiones a la UNMISS desplazarse a Wau Shilluk y a Kodok para verificar esa información.

38. Durante el período que abarca el informe se produjo un notable incremento de los ataques contra civiles perpetrados por grupos armados no identificados, en particular en Ecuatoria Oriental y Ecuatoria Central. Entre ellos cabe destacar el que tuvo lugar el 16 de diciembre en Khordilep, a unos 24 km de Torit, cuando un grupo de hombres armados atacó un vehículo que viajaba de Yuba a Torit. Los atacantes prendieron fuego al vehículo y mataron a 8 de los 11 pasajeros. El 25 de diciembre, en un ataque en Jonglei, unos hombres armados mataron a tiros a siete civiles e hirieron a otros dos en la localidad de Baping, Nyuak Payam (condado de Twic Este).

39. Siguieron surgiendo violaciones de los derechos humanos en la administración de justicia. La UNMISS ha documentado casos reiterados de detención prolongada y arbitraria, detención por petición de terceros, interferencias ejecutivas en el sistema de justicia, arrestos por cuestiones civiles y detención de menores junto con adultos, y las condiciones de la detención no cumplían las normas internacionales de derechos humanos. La UNMISS también ha documentado casos de detención por motivos políticos. El Servicio Nacional de Seguridad siguió manteniendo en sus centros de detención, incluido el de Jebel (Yuba), a personas incomunicadas sin contacto con familiares o abogados. James Gadtek Dak, portavoz del E/MLPS en la Oposición, está detenido por el Servicio Nacional de Seguridad en régimen de incomunicación desde el 3 de noviembre, fecha en que fue deportado a Sudán del Sur desde Nairobi. El Sr. Dak tenía estatuto de refugiado en Kenya.

40. Las autoridades han continuado reprimiendo las libertades de expresión, reunión y asociación. El 24 de enero, los soldados del ELPS detuvieron en Yuba a cuatro periodistas, entre ellos uno de Radio Miraya, emisora de la UNMISS, y otros tres que cubrían la provisión de servicios médicos gratuitos por un equipo de médicos militares marroquíes. Los soldados retuvieron e interrogaron a los periodistas durante cinco horas y acusaron a tres de ellos de divulgar información en la que se criticaba al Gobierno. En Wau, los días 10 y 11 de enero, unos agentes del Servicio Nacional de Seguridad detuvieron a 11 funcionarios, dos de los cuales eran mujeres, y los retuvieron en régimen de incomunicación durante dos días. Se alegó

que la detención de los funcionarios guardaba relación con una disputa sobre la reasignación a Lol a raíz de la división de Bahr el-Ghazal Occidental. Posteriormente, dos de ellos fueron puestos en libertad, mientras que los otros nueve fueron trasladados por la fuerza a Raja, en Lol.

41. La UNMISS, en consonancia con la resolución 2327 (2016), siguió vigilando, investigando, verificando y notificando de forma específica y pública las violaciones y los abusos cometidos contra niños. Durante el período sobre el que se informa se documentó y verificó un total de 38 incidentes que afectaron a 1.084 niños en Sudán del Sur (582 niños y 502 niñas) mediante el mecanismo de vigilancia y presentación de informes sobre violaciones graves contra los niños en situaciones de conflicto armado. En la mayoría de las denuncias se señalaba como autores de los hechos al ELPS y al ELPS en la Oposición, tanto la facción de Riek Machar como la de Taban Deng Gai. Entre las violaciones documentadas más frecuentes figuraban el reclutamiento y la utilización de niños por las partes en conflicto (48% de los incidentes), la muerte y mutilación de niños (21%), ataques a escuelas o uso militar de escuelas (12%), violencia sexual contra niñas menores de edad (9%), ataques a hospitales (5%) y secuestro de niños y denegación de acceso humanitario (5%). En Diciembre, los niños se vieron más expuestos a las violaciones en Ecuatoria Central y Ecuatoria Occidental (donde se comunicaron el 46% y el 36% del total de violaciones, respectivamente). En enero, los niños se vieron más expuestos a las violaciones en Unidad (55% de todas las violaciones registradas).

C. Creación de condiciones propicias para la prestación de asistencia humanitaria

42. La presencia de la UNMISS en Yambio (Ecuatoria Occidental) y Torit (Ecuatoria Oriental) han contribuido a crear las condiciones propicias para la prestación de asistencia humanitaria en las poblaciones. La UNMISS incrementó las misiones de patrulla en Torit y sus alrededores en vista del deterioro de la situación en esa zona. En Ecuatoria Occidental, la UNMISS organizó una patrulla con asociados humanitarios para evaluar la situación de los desplazados internos en Rimenze. La continua presencia de la UNMISS en la localidad de Leer, con su base de operaciones temporal, ha hecho posible que las organizaciones humanitarias lleven a cabo sus tareas de asistencia a los desplazados que se refugiaron en la zona de protección provisional de esa localidad. Además, el contingente militar de la UNMISS llevó a cabo patrullas adicionales en las zonas alejadas al emplazamiento de protección de civiles de Bentiu, de conformidad con la estrategia “Más allá de Bentiu”. La UNMISS también colaboró con los agentes humanitarios en la preparación de planes de contingencia para Yuba, Bor, Bentiu, Malakal, Melut, Wau, Torit y Yambio, que incluían el preposicionamiento de artículos de supervivencia en las instalaciones de las Naciones Unidas.

43. Con la llegada de la temporada seca, la UNMISS reforzó las actividades orientadas a crear condiciones propicias para la prestación de asistencia humanitaria. La UNMISS dio mantenimiento a unos 530 km de carreteras principales en todo el país a fin de facilitar a las organizaciones humanitarias el preposicionamiento de suministros de asistencia durante la temporada seca. Atendiendo a solicitudes de último recurso, la UNMISS facilitó protección militar para lanzamientos de alimentos,

convoyes y otras actividades humanitarias en varios lugares. Las patrullas de la UNMISS, cuyo objetivo era acceder a las zonas en las que se habían notificado incidentes de violencia, desplazamientos y violaciones de los derechos humanos, vieron cómo se les denegaba con frecuencia la libertad de circulación.

44. El Servicio de Actividades Relativas a las Minas desplegó 28 equipos de remoción de minas para reconocer y desminar carreteras, pistas de aterrizaje y zonas de aterrizaje para helicópteros, lo que propició la seguridad e hizo posible el acceso humanitario. Se supervisó y recuperó un área total de 2.161.713 metros cuadrados y se retiraron y destruyeron 16.666 artefactos explosivos y 137.216 artículos de munición para armas pequeñas.

D. Apoyo a la aplicación del acuerdo de paz

45. En general, el avance en la aplicación del acuerdo de paz ha sido mínimo. La policía de la UNMISS facilitó apoyo al Servicio de Policía Nacional de Sudán del Sur en la creación de la Policía Conjunta Integrada, incluida la preparación de una estrategia general, un concepto de operaciones y un mandato. El equipo conjunto de gestión, compuesto por oficiales del Servicio de Policía Nacional de Sudán del Sur y del Servicio de Policía Nacional de Sudán del Sur en la Oposición, bajo la dirección del Vicepresidente Primero, Taban Deng Gai, en estrecha coordinación con la policía de la UNMISS, preparó y aprobó un plan de adiestramiento y un plan de estudios para la Policía Conjunta Integrada, mientras que el PNUD facilitó el apoyo logístico. Hasta la fecha se ha adiestrado a 66 oficiales superiores (cuatro mujeres) en el centro de formación de la policía y están en marcha los preparativos para adiestrar a los 1.121 oficiales restantes (216 mujeres), a los que se está examinando con arreglo a la política de diligencia debida en materia de derechos humanos en el contexto del apoyo de las Naciones Unidas a fuerzas de seguridad ajenas a la Organización.

46. El 25 de enero, la junta directiva del Mecanismo de Vigilancia del Alto el Fuego y los Arreglos Transitorios de Seguridad celebró su primera reunión desde el 30 de junio de 2016 con representación del ELPS, la facción Taban del ELPS en la Oposición y los expresos políticos. Entretanto, con el despliegue de dos nuevos grupos de supervisión y verificación del Mecanismo en las bases de la UNMISS de Pibor y Leer, el total de grupos operacionales es ahora de 11. La falta de libertad de circulación y de autorizaciones de seguridad siguió siendo problemática.

47. La Secretaría se mantuvo en contacto con la Comisión de la Unión Africana en relación con el establecimiento del Tribunal Híbrido para Sudán del Sur, con pleno respeto para la función de liderazgo que desempeña la Unión Africana en esta cuestión. Los funcionarios de la Oficina de Asuntos Jurídicos de la Secretaría y de la Oficina del Asesor Jurídico de la Comisión de la Unión Africana se reunieron tanto en Nueva York como en Addis Abeba. La Oficina de Asuntos Jurídicos presentó propuestas que se tendrían en cuenta en la preparación de los proyectos de instrumentos jurídicos para la constitución del Tribunal Híbrido. La Secretaría mantiene su compromiso de facilitar asistencia técnica para el establecimiento del Tribunal Híbrido y para la aplicación de otros aspectos del capítulo V del acuerdo de paz, de conformidad con las resoluciones [2241 \(2015\)](#), [2252 \(2015\)](#) y [2327 \(2016\)](#) del Consejo de Seguridad.

VI. Dotación de personal de la Misión y despliegue de capacidad de refuerzo

48. Al 23 de febrero, la dotación de personal civil de la UNMISS ascendía a 2.555 funcionarios, de los cuales 837 eran de contratación internacional, 1.350 de contratación nacional y 386 eran voluntarios de las Naciones Unidas. La dotación de policía de la UNMISS ascendía a 1.561 agentes, de una dotación autorizada de 2.101 agentes, y estaba compuesta por 665 agentes de policía, 67 funcionarios penitenciarios y 829 funcionarios de unidades de policía constituidas. Está pendiente el despliegue en Yuba de 160 oficiales de unidades de policía constituidas, a la espera de las autorizaciones finales. El despliegue de 170 oficiales de unidades de policía constituidas de Ghana se ha aplazado porque los efectivos y el equipamiento no estaban preparados. El número de efectivos militares de la UNMISS era de 11.746, de los cuales 180 eran observadores militares, 368 oficiales militares de Estado mayor y 11.198 efectivos de los contingentes militares. Tras la retirada del batallón de infantería de Kenya, ha llegado un grupo de avanzada compuesto por 255 efectivos del futuro batallón de infantería de Bangladesh, que reemplazará a aquel. El hospital de nivel II de Camboya en Yuba ha sido reemplazado por un hospital de nivel II-plus de la India. Además, se está dando capacitación inicial a los ingenieros militares del Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte y, en abril y mayo, se dará capacitación inicial para personal de hospitales de nivel II. La UNMISS ha venido sufriendo retrasos en el despliegue de personal uniformado desde diciembre debido a la modificación de los requisitos de ingreso impuestos por el Gobierno del Sudán del Sur que, en febrero, provocó que 200 efectivos militares quedaran bloqueados en Entebbe (Uganda) o Nairobi a la espera de que se autorizara su reingreso, en algunos casos durante más de un mes. Al 23 de febrero había 45 agentes de policía, 3 oficiales de asuntos penitenciarios y 95 efectivos militares a la espera de un visado o de una autorización de reingreso.

49. El avance en el despliegue de la fuerza de protección regional desde que, en noviembre, el Gobierno de Transición de Unidad Nacional emitió su consentimiento incondicional para su despliegue inmediato ha sido mínimo. Han avanzado mucho los trámites de adjudicación de un terreno para uso de la fuerza junto a la Casa de las Naciones Unidas en Yuba. Aun así, quedan pendientes ciertas cuestiones fundamentales que el Gobierno aún no ha resuelto, como el mandato de la fuerza de proteger el aeropuerto internacional de Yuba y la adjudicación de un segundo terreno para la fuerza al norte de Yuba. El Gobierno aún no ha respondido a la solicitud de la Misión de organizar una evaluación conjunta de la seguridad del aeropuerto. Los equipos de Bangladesh, Nepal, el Pakistán y Rwanda visitaron Sudán del Sur en preparación para el despliegue de la fuerza de protección regional.

50. Durante el período sobre el que se informa, la UNMISS siguió aplicando la política del Secretario General de tolerancia cero frente a la explotación y los abusos sexuales de conformidad con su informe sobre las medidas especiales de protección contra la explotación y los abusos sexuales (A/69/779). Además, la llegada de un asesor militar de género de la UNMISS mejora los conocimientos técnicos en esa materia del componente militar de la Misión y su disposición a responder a los casos de violencia y por razón de género. La UNMISS también adiestró a 47 oficiales del Mecanismo de Vigilancia del Alto el Fuego y los Arreglos

Transitorios de Seguridad (seis mujeres) en materia de género, violencia sexual y por razón de género y violencia sexual relacionada con los conflictos.

VII. Violaciones del acuerdo sobre el estatuto de las fuerzas, el derecho internacional humanitario y la seguridad del personal de las Naciones Unidas

51. Durante el período sobre el que se informa, la UNMISS registró 48 violaciones del acuerdo sobre el estatuto de las fuerzas, de las que 22 fueron restricciones a la circulación que afectaron al personal de la UNMISS y a contratistas que realizaban tareas exclusivamente relacionadas con el mandato de la Misión. La UNMISS registró también violaciones relacionadas con la imposición por Sudán del Sur de nuevos requisitos de inmigración específicos para el personal de la Misión, el cobro de tasas por la emisión de visados y permisos de trabajo al personal de la UNMISS y los contratistas internacionales y sus empleados, cuatro agresiones físicas al personal de la Misión y a sus contratistas internacionales, una amenaza directa de abrir fuego contra miembros de una patrulla de la UNMISS que regresaba a la base de la Misión en Bor y nueve casos de arresto y detención. Entre estos últimos casos de arresto y detención se incluye el hostigamiento, la detención temporal y el interrogatorio a manos de las autoridades de un periodista de radio de la UNMISS que estaba cumpliendo sus funciones y la detención prolongada de tres miembros del personal, entre ellos otro periodista de radio de la UNMISS detenido sin cargos en 2014. El Servicio Nacional de Seguridad ha denegado a la Misión las solicitudes para visitarlos desde diciembre de 2015. La UNMISS también ha comunicado la incursión por la fuerza de un número indeterminado de soldados del ELPS en las instalaciones de la Misión en Bentiu y el secuestro de una persona, así como el abordaje por la fuerza y el registro de aeronaves de la UNMISS por un número indeterminado de soldados del ELPS en Malakal para verificar la identidad de un pasajero. La Misión sigue notificando estas violaciones del acuerdo sobre el estatuto de las fuerzas al Gobierno del país receptor por medio de notas verbales y en reuniones con los funcionarios competentes. Además, la Misión facilita al Gobierno una matriz mensual de incidentes.

52. Con el objetivo de mejorar el grado de conocimiento sobre el mandato de la UNMISS, la Misión presentó una amplia estrategia de comunicaciones con, entre otras cosas, un aumento de la interacción entre los medios de comunicación y el personal directivo superior de la Misión y la producción de programas de radio semanales para la emisora Radio Miraya de la UNMISS. A fin de seguir ampliando la cobertura, los programas de radio se envían a las emisoras de radio comunitarias para su retransmisión, en asociación con la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura.

VIII. Aspectos financieros

53. La Asamblea General, en virtud de su resolución [70/281](#), consignó la suma de 1.081.788.400 dólares para el mantenimiento de la Misión durante el período comprendido entre el 1 de julio de 2016 y el 30 de junio de 2017. Al 13 de febrero

de 2017, las cuotas impagadas a la cuenta especial de la UNMISS ascendían a 574,8 millones de dólares. El total de cuotas pendientes de pago para todas las operaciones de mantenimiento de la paz en esa misma fecha ascendía a 1.980 millones de dólares. Se han reembolsado los costos de los contingentes militares y de las unidades de policía constituidas para el período comprendido hasta el 30 de septiembre de 2016, de conformidad con el plan de pagos trimestrales.

IX. Observaciones y recomendaciones

54. Sigo considerando profundamente alarmantes los continuos actos de violencia entre el Gobierno y las fuerzas de la oposición en varias zonas de Sudán del Sur, en particular en la región de Ecuatoria y en Alto Nilo, así como en Bahr el-Ghazal Occidental, que han provocado una tremenda crisis con notables desplazamientos de población civil, informes de abusos y violaciones graves y sistemáticos de los derechos humanos y hambruna.

55. Muchos de los que huyeron de la constante violencia facilitaron escalofriantes descripciones de homicidios de civiles, detenciones arbitrarias, arrestos, torturas y otros tratos inhumanos y degradantes, violencia sexual relacionada con el conflicto incluso con violaciones y violaciones en grupo, y saqueos y destrucción de la propiedad privada. Pido a todos los agentes políticos y militares que cesen de inmediato las hostilidades en todo el país y recuerdo al Gobierno que tiene la obligación de prevenir esos horribles crímenes y de hacer que sus autores rindan cuentas de sus actos.

56. La inseguridad constante ha provocado un deterioro aún mayor de la situación humanitaria. El número de personas que se encuentra al borde de la muerte por inanición o que se ve obligada a huir de sus hogares es extraordinario. Es necesario actuar con urgencia para prevenir que se produzcan más atrocidades y velar por que se mantenga el acceso humanitario para atender las necesidades más imperiosas. Exhorto a todos los miembros de la comunidad internacional a que presten su apoyo, tanto ejerciendo su influencia con las partes en conflicto como financiando las operaciones humanitarias.

57. La UNMISS, en un esfuerzo por proteger a los civiles de la violencia física y establecer un entorno de protección, ha intensificado su presencia y el patrullaje activo en las zonas con alto riesgo de conflicto y gran concentración de personas desplazadas. Aun así, la Misión y sus asociados siguen haciendo frente a numerosas restricciones de acceso, incluida la obstrucción de las patrullas y de las operaciones humanitarias y la denegación y el aplazamiento del ingreso al país del personal de las Naciones Unidas, que impiden que la Misión lleve a cabo las funciones fundamentales de su mandato. Acojo con beneplácito la promesa renovada del Sr. Kiir de restablecer la libertad de circulación de la UNMISS y los agentes humanitarios, pero esa promesa debe traducirse en medidas concretas sobre el terreno. Este asunto requiere la intervención resuelta del Consejo de Seguridad, que recibe informes mensuales sobre las restricciones a la circulación y el acceso que se imponen a la UNMISS. Del mismo modo, espero contar con el pleno apoyo de la IGAD y la Unión Africana y tengo intención de colaborar activamente con ellos en el marco de los actuales esfuerzos por eliminar los numerosos impedimentos que

obstaculizan el cumplimiento del mandato de la UNMISS y hacen extremadamente difícil la entrega de asistencia a los millones de ciudadanos de Sudán del Sur que la necesitan.

58. Exhorto al Gobierno a que facilite sin demora el despliegue de la fuerza de protección regional autorizada, que constituirá una importante medida de fomento de la confianza y un paso adelante en la mejora de la seguridad en Yuba. Resulta igualmente perentorio el apoyo político y diplomático constante de los asociados regionales e internacionales con el fin de crear las condiciones propicias para el despliegue expedito de la fuerza de protección regional.

59. Los asesinatos, las agresiones y el acoso que sufren tanto el personal de las Naciones Unidas como los trabajadores humanitarios no son solo una violación del derecho internacional, sino que constituyen actos inexcusables contra personas que han dejado sus países de origen para servir a la población de Sudán del Sur. Exhorto al Sr. Kiir y al Sr. Machar a que emitan públicamente órdenes claras a sus fuerzas respectivas de que tales actos deben cesar de inmediato y que quienes sean declarados culpables de cometer esos delitos serán puestos a disposición de la justicia de manera expedita.

60. He acogido con beneplácito el inicio del proceso de diálogo nacional que anunció el Sr. Kiir, que empezará a nivel comunitario y culminará a nivel nacional. Hago notar su llamamiento a los asociados regionales e internacionales para que apoyen el proceso a fin de mejorar su credibilidad y efectividad. Tengo la expectativa y la viva esperanza de que el diálogo se lleve a cabo con una determinación genuina de restablecer la paz y de forma tal que promueva la reconciliación nacional y la armonía intercomunal entre todos los grupos e intereses de Sudán del Sur. A este respecto, me preocupa enormemente que, en contraste con su declaración sobre el diálogo nacional, el Gobierno participe activamente en la constante escalada del conflicto armado, con todas las graves consecuencias a las que he hecho referencia. Es evidente que un diálogo nacional es incompatible con la situación actual, en la que el país se encuentra sumido en un conflicto armado instigado por antagonismos étnicos y se limitan seriamente o se violan las libertades de los civiles y la obligación de protegerlos. Si se pretende que el diálogo nacional sea viable, deben cesar las hostilidades armadas en todo Sudán del Sur, debe haber una entidad imparcial que oriente el diálogo y que tenga amplia aceptación en todo el país y debe ser un proceso que incluya a todas las partes interesadas de Sudán del Sur. El Gobierno debe crear las condiciones necesarias para que los sudaneses del sur de todas las extracciones y todas las tendencias políticas se sientan suficientemente libres, y suficientemente protegidos, para participar en el diálogo nacional y expresar sin miedo sus opiniones.

61. Durante una reunión consultiva que se celebró en paralelo a la 28ª Cumbre de la Unión Africana, la Unión Africana, la IGAD y las Naciones Unidas expresaron de forma inequívoca su grave preocupación por la expansión constante de los combates y la penosa situación humanitaria de Sudán del Sur. En esa reunión expresamos nuestra determinación colectiva y continuada de buscar la paz, la seguridad y la estabilidad duraderas para el país y afirmamos que el conflicto solo puede terminar con una solución política, en el marco del acuerdo de paz de 2015.

62. Es responsabilidad de los dirigentes del país tomar las decisiones necesarias para avanzar hacia una paz sostenible. Considero alentador el encuentro que sostuve con el Sr. Kiir al margen de la Cumbre de la Unión Africana, durante el cual reafirmamos nuestra determinación de mejorar la cooperación en apoyo del proceso de paz de Sudán del Sur. Las Naciones Unidas también mantienen su firme determinación de seguir colaborando con el Alto Representante de la Unión Africana para Sudán del Sur, Sr. Alpha Oumar Konaré, el Presidente de la Comisión Mixta de Vigilancia y Evaluación, Sr. Festus Mogae, los Estados miembros de la IGAD y otros asociados para garantizar la inclusividad en la aplicación del acuerdo de paz y el proceso de diálogo nacional que se propone.

63. Por último, quiero transmitir mi más sincero aprecio al personal de la UNMISS por su inquebrantable determinación que, bajo la apta dirección de mi Representante Especial, David Shearer, continúa protegiendo a cientos de miles de civiles, facilitando la distribución de asistencia humanitaria y promoviendo un proceso político incluyente. Doy las gracias en particular a los países que aportan contingentes y fuerzas de policía, que proporcionan el personal uniformado y los medios esenciales para la Misión. Además, felicito al personal del equipo de las Naciones Unidas en el país y de las organizaciones no gubernamentales asociadas por la valentía y el sacrificio que demuestran al prestar a la población, a menudo en circunstancias peligrosas, la asistencia humanitaria que tanto necesita.
